

**Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 18. August 2014 über die Aktualisierung der Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt**

Mit Verfügung des Präsidenten des EPA nach Artikel 10 (2) EPÜ vom 18. August 2014 wurden die Richtlinien für die Prüfung geändert. Die neuen Richtlinien treten am 1. November 2014 in Kraft und lösen ab diesem Tag die Richtlinien mit Stand September 2013 als offizielle Neufassung ab.

Die jeweils aktuelle Fassung der Richtlinien ist auf der EPA-Website zu finden unter: [http://www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines\\_de.html](http://www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines_de.html).

Die Richtlinien erscheinen auch in Papierform und können mit diesem Bestellformular ([https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form\\_de.html](https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form_de.html)) angefordert werden.

Die Neufassung der Richtlinien vom November 2014 wird einen Monat vor Inkrafttreten auf der EPA-Website veröffentlicht, um die Nutzer frühzeitig über die entsprechenden Verfahrensänderungen zu informieren.

Die EPA-Website enthält auch eine vollständige Liste der geänderten Teile der Richtlinien mit entsprechenden Hyperlinks. In der HTML-Version können die einzelnen Änderungen durch Anklicken des Felds "Änderungen anzeigen" (oben rechts) sichtbar gemacht werden. Damit werden eingefügte Textstellen grün hinterlegt, Streichungen werden rot und durchgestrichen dargestellt. In der Papierversion sind Ergänzungen und Streichungen gegenüber der vorigen Fassung durch Linien am Rand gekennzeichnet.

**Notice from the European Patent Office dated 18 August 2014 concerning updating of the Guidelines for Examination in the European Patent Office**

By decision of the President of the EPO pursuant to Article 10(2) EPC dated 18 August 2014, the Guidelines for Examination have been amended. The new Guidelines will enter into force on 1 November 2014. This will be the official edition superseding the "September 2013" edition as from 1 November 2014.

The latest edition of the Guidelines is to be found on the EPO website at: [www.epo.org/patents/law/legaltexts/guidelines.html](http://www.epo.org/patents/law/legaltexts/guidelines.html).

The Guidelines will also be issued in paper form and can be requested using this order form (<https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form.html>).

The "November 2014" edition of the Guidelines will be published on the EPO website a month before its entry into force in order to inform users of the corresponding procedural changes in advance.

A full list of the sections of the Guidelines in which amendments have been made is available on the EPO website, with hyperlinks to the relevant section. Details of what has been amended in each section can be viewed in the HTML version by ticking the "Show modifications" check-box in the upper right corner, which displays inserted text with a green background and deleted text in red strikethrough font. In the paper version the amended or new text as compared with the 2013 version is indicated by lines in the margin.

**Communiqué de l'Office européen des brevets en date du 18 août 2014, concernant la mise à jour des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets**

Par décision du Président de l'OEB en date du 18 août 2014 conformément à l'article 10(2) CBE, les Directives relatives à l'examen ont été modifiées. La nouvelle version des Directives entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2014. Elle constituera l'édition officielle et remplacera à cette date l'édition de septembre 2013.

La dernière édition des Directives peut être consultée sur le site Internet de l'OEB à l'adresse suivante : [http://www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines\\_fr.html](http://www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines_fr.html).

Une version imprimée des Directives sera également éditée et peut être commandée à l'aide du formulaire en ligne ([https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form\\_fr.html](https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form_fr.html)).

L'édition de novembre 2014 sera publiée sur le site Internet de l'OEB un mois avant son entrée en vigueur afin que les utilisateurs puissent être informés à l'avance des changements procéduraux concernés.

Une liste complète des sections des Directives ayant fait l'objet de modifications, avec les hyperliens correspondants, est disponible sur le site Internet de l'OEB. Dans la version HTML, il est possible de visionner le détail des modifications apportées à chaque section en cochant la case "Montrer les modifications" en haut à droite de l'écran, ce qui a pour effet d'afficher le texte inséré sur fond vert et le texte supprimé en caractères barrés rouges. Dans la version imprimée, le texte modifié ou nouveau par rapport à la version 2013 est marqué d'un trait dans la marge.